

La Voz de Menorca

Número suelto: 5 centimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII—Número 4.515.

MAHON, SÁBADO 27 ABRIL 1918

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

En la isla al mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjero. " 2'50

DE SUBSISTENCIAS

Abundancia i llibertat

Se primera errada de ses Juntas de Subsistencies va esser es constituir-les amb persones molt capasses, cada una per se seva cosa, pero que no coneixien aquesta especialitat. Un de aquestos senyors a un amic meu de Maho li va dir que no sabia per aont pendre, perque sempre havia menjat a fonda i no tenia idea dels preus de ses coses.

—¿I perque els ha nomenat a vostès, que ots se troban amb cas paregut, en lloc de posarhi comerciants, industrials, obrers, agricultors, homes entesos i practics?

—Perque aquets a ses primeres dificultats haurien fet abandono, i es Govern s'hauria quedat sense Juntas, mentres que a nollros mos té fermats per els nostros mateixos càrregs. Mesura molt previsoras quan es Govern pensava que ses dimisions no faltarian, perque ses dificultats son moltes i quasi totes son de aquelles que no tenen remei.

Quan a un barco passen mal temps, els homos forts posen cara serie i compleixen ses ordres amb més prontitut que mai; però si n'hi ha un de flac, aquet se atolondra i dona culpes a n'els companys i arma bregues. Totduna que arriuen a port el desembarquen a n' aquell mal matí que en lloc de ajudar feia creixe es perill.

Com a ses poblacions no poden desembarcar se gent flaca, arriba que n'hi ha molta, i els dies de compromís, per una cosa o per s'altre, aquets son els primers qui surten i criden i fan perdre es rumbo a n'els qui dirigeixen o comanden.

Suposèm are un timoner que no sigui gaire entès i una marineria, asvalotada, i tindrem una imatge de lo que son avui moltes poblacions espanyoles.

Lo més serio es que es temporal no amaina, que contra ses causes des nostro malestar no hi podem fer res. Mos ham de contentar remediand els mals efectes, en lo que sigui possible.

Per unas cosas no ni ha de remei; per altres si que ni ha; però es necessari tenir prudencia i coneixement de cada asunto, perque lo que se fa per un bé no vengui a ésser més mal, a la curta o a la llarga.

Lo que mos passa avui a nollros hi ha sigut moltes vegades a n'el món, i se han fet moltes proves. Unes han tingut un resultat bo, i ses altres han donat forsa a n' es mal, en lloc de remediario.

Ses disposicions dolentes que sempre que foren probades causaren més mal que bé son condemnades tant per els economistes de se escola lliberal com per els socialistes, i no haurien de haverse posat mai més en practica. Tals son: se tassa, ses aduanes inferiors (ses altres també) i tot lo qui sigui perjudicar se producció, estorbar se llibertat des comers.

Ses cosas puen de preu quan n'hi ha falta, i es mal remei tot lo qui atura que sen produesqui més o que en duguin de allà aont n'hi hagi.

Assò seria facil de compendre si es poble no estigués exaltat i pogués escoltar se raó; perque se experiencia ho ha demostrat aquí mateix, aont no més han donat un resultat bo ses disposicions qui han afavorit se abundancia i se lliure competencia.

Es primer exemple fou es des peix.

Antany li van posar tassa, i li varen haver de treure, perque tot eran baralles i ses taules de se pescatería cada dia se veien més buides.

Quan varen donar més llibertat a se pesca, van tenir més abundancia, i no gaire baratura, perque se gent s'hi acabussa, com si fós cosa de festa i ocasió de males criances, i en se pressa de comprar aguanten es preu alt.

Are lo que hi emporta es que llevin se reserva de se Colársega, tan desacreditada per molts de anys de experiencia, i que deixin pescar a t'home per tot, manco amb dinamita, qui es perillosa i mata molt de peix qui queda perdut a n' es fons de la mar.

Aquet es un bon camí: se llibertat ha duit abundancia.

Per es mateix temps varen posar tassa a n'els ous i van privar se exportació de gallines; i aquestes mesures reaccionaries van arruinar una industria qui comensava a ésser molt important i feia entrar moltes pessetes a Menorca.

Enguany, vist aquell mal resultat, no hi ha tassa a n'els ous, i lo mateix han devallat de preu, quan ha vingut es temps, encare que no tant com hagueren devallat, si antany, per culpa de aquelles disposicions dolentes, no se haguessin deixat de posar moltes lloc des. Uns quants anys mos ne recordarem de aquella malifeta.

També van anar malament ses patates. En lloc de durne de fora, varen posar tassa a ses des país, i aquestes van descompreixe de se plasse i les havien de anar a sercar pel camp i per els pobles des conforn.

Molts de mahonesos pensaren aleshores que els pagesos no duien patates tendres per despit o dolencia. ¡Po-

bre idea de ses cosas tenien aquells malpensats!—La veritat es que els pagesos no duien ses patates a se plassa perque més que vendres s n'es preu senyalat els hi convenia menjarseles en lloc de arròs o monjetes que haurien hagut de comprar a bon preu.

Enguany sembla que en duen de patates de fora; pero del país n'hi haurá poques, perque es temps vé molt malament, i además perque se por de se tassa fa que no sen sembrin tantes com sen haurien sembrat, perque son pòcs els qui se volen esposar a perdre se feina i se llavor i que quan hi hagi profit se l'endugui un altre.

Si a un sabater li diguessin que ha de trevallar i no ha de cobrar, se estimaria més fer dilluns tota se setmana, i findra molta raó. Idò els pagesos i pescadors també volen tenir es profit natural de se seva feina.

Assò ho han de tenir en conte els trevalladors de se ciutat per evitar discordes amb sos germans del camp. A vegades una imprudencia o un malentès fan malber ses mes bones intencions, com va passar amb es carabó, que a n'els poblets deien, parlant de ses primeras manifestacions:

—¿Que es que volen els mahonesos?

Y un altre responia: —Demanen que els hi pugui es jornal a ells i que mos lo debaixin a nollros.

Assò se va aclarir, i els qui fan carabó i els qui tallen llenya ja poren haver comprès que no se tracta de ferlls cap mal, si no de anar tots a una, com ha dit en Francesc Mercadal, els pagesos y els ciutadans.

Se ha aclarit, però se pot tornar a embuar, si no se va amb cuidado.

Amb aquesta idea de pau i concor-

IBLENORRHIGIAS!

POR CRÓNICAS QUE SEAN SE CURAN RADICALMENTE

EN DIEZ DIAS

USANDO LA FAMOSA E INFALIBLE

Inyección RAPID

PRECIO DEL ESTUCHE (CON DOS FRASCOS) 5 PESETAS
O SEA EL TRATAMIENTO COMPLETO

DE VENTA.—En todas las principales farmacias del mundo.
EN MAHON: En todas las farmacias.

Depósito General en España:

Sociedad Anónima Sansó.—Rambla de Cataluña, 98.—Barcelona

La mejor lámpara eléctrica marca MAHÓN

LA DE MAS DURACION — LA MAS BRILLANTE

Venta exclusiva: Establecimiento «El Gramófono», a cargo de Juan Lladó.

DOCTOR ORFILA, 58.

dia, i per salvar lo que se pugui de aquet malfraig que mos ha duit se guerra, se seguirá escrivint demunt aquets asuntos.

Molt prest parlaré des blat, de se carn, des formatge, des carabó, i de tot lo que sia convenient per posar ses cosas a son degut lloc i els interesos generals de Menorca per demunt de tot.

JOAN PAGÉS.

NODRIZA.—Se ofrece una para casa de los padres del niño.

Informes, Cardona y Orfila, 21.

DE ALAYOR

Gran velada infantil

Consecuente la Escuela Nueva de esta villa en la tarea de ofrecer periódicamente fiestas de franca expansión a sus alumnos y grata emoción a los padres y simpatizantes, ha organizado para el próximo domingo 28, a las veintiuna en punto, en el Círculo Democrático y Republicano, otra velada a beneficio de la sección Excursionista de dicha Escuela, la que, a juzgar por el programa que la forma, será en

16

No era poliglota: únicamente hablaba bien su idioma; pero tenía buena base de latín con nociones del griego; poseía las lenguas francesa, italiana y portuguesa, y aunque conocía muy poco el inglés y el alemán, auxiliado por su vasta ciencia no era fácil que sufriese las consecuencias que tan gráficamente previene el célebre refrán italiano *traduttore traditore*, no obstante ser los italianos, según Acevedo decía, con frecuencia, los que más se esmeran en las traducciones.

No le conocí predilección por ningún género literario: todo, siendo bueno, lo apreciaba por igual; lo clásico y lo moderno, lo nacional y lo extranjero, lo romántico y lo realista; todo menos el modernismo que conceptuaba—y, a mi juicio, no sin fundamento—una aberración estrambótica de los últimos tiempos, por más que hiciera justicia al talento de muchos modernistas.

Pero el más relevante mérito de Acevedo, aquello de que principalmente le somos deudores fué su actuación pedagógica, en el amplio sentido de la palabra.

Cuando le conocí, a raíz de su venida, era escasísimo el movimiento intelectual en esta isla; un sopor analfabético aletargaba a la generalidad, y los pocos que gozaban con el libro vivíamos aislados unos de otros, sin relacionarnos para obra alguna de cultura.

Acevedo fué el potente imán que a todos nos atrajo. Estudiaba yo por aquel entonces las modernas tendencias pedagógicas y sobre esta materia di mi primera conferencia de Extensión Universitaria. Las conversaciones que acerca de ello mantuve con Acevedo me convencieron que de él tenía mucho que aprender. Le eran familiares el *Emilio* de Rousseau, los tratados de Fröbel y Pestalozzi, el libro *De la educación intelectual, moral y física*, de Spencer, *La Escuela Yasnaia Poliana*, de Tolstoi, *En que consiste la superioridad de los Anglo-Sajones*, de Demolins, traducida por don Santiago Alba, e infinidad de monografías nacionales y extranjeras sobre los métodos de educación integral practicados en las Repúblicas Americanas, en Austria y otras naciones. Buena parte de eso era novedad para muchos que se preciaban de eruditos, y para la pedagogía española, salvo excepciones tan raras como honrosas. Posteriormente me

15

señanza que en país pobre como el nuestro, con sus modestas cuotas reunan las sociedades federadas cantidad tan respetable. »Para alguno la marcha de la humanidad se presenta bajo dos formas antitéticas: evolución y revolución. Y, sin embargo, no son ambas más que momentos del mismo proceso que se distinguen tal sólo por la mayor o menor fuerza y velocidad del movimiento. No hay más que evolución o cambio, que si va acompañado de estragos súbitos, de sangre y ruina lo llamamos revolución. El conocimiento de los trastornos violentos, cuyo recuerdo conserva la historia en sus más leídas páginas, ha hecho que muchos crean que sólo de esta suerte se avanza, que la manera de progresar la sociedad es a saltos. Fortificaba esta creencia la teoría que explicaba la formación de nuestro planeta por inmensos trastornos, por revoluciones geológicas tan violentas como rápidas; hoy la ciencia nos enseña que la tierra se ha constituido en su forma actual, más que por medio de aquellas catástrofes, por la acción lenta, lentísima de los diversos agentes naturales que en periodos que se cuentan por miles y miles de años modificaron la corteza del planeta hasta hacerlo habitable, y las erupciones de los volcanes y los diluvios y los hundimientos no han sido más que episodios menos importantes que el incansable trabajo del viento y el agua que reñenan los valles y desgastan las montañas, y que la labor de obreros archimicroscópicos que ha hecho brotar de los profundos mares innumerables islas.

»De igual manera, los cambios más profundos y duraderos de la sociedad se han hecho por la evolución lenta y silenciosa, más que por los movimientos revolucionarios, erupciones a veces más miedosas que eficaces. Ruidosas e ineficaces muchas veces, pero siempre acompañadas de ruinas y estragos, de sangre y lágrimas y teniendo, también muchas veces, por remate reacciones, retrocesos más dañinos aún. En cambio, por la vía lenta de la evolución se afirman las mayores transformaciones: el cristianismo, que ha sido quizá el cambio más grande que registra la historia, fué la obra silenciosa de los más humildes y destruyó la sociedad pagana, sin otra sangre que la de los mártires cristianos.

CINE ESPAÑA

TELEFONO N.º 15.—SALON DE MODA

Sábado 28 Abril de 1918.—A las 9 y cuarto.—Sesión de Gran Moda

¡El más completo triunfo! ¡Exitazo siempre en aumento!

EL VELO MAGICO EL SECRETO DEL NAUFRAGO

Episodio n.º 9

Episodio n.º 10

de la lujosísima e inmensamente hermosa serie

RAVENGAR

por la elegante y bella miss Grace Darmond, que todos proclaman la mejor serie exhibida hasta la fecha.

El éxito más grande de risa lo obtendrá la 6.ª de nuestra Gran Serie Cómica

CHARLOT HEROE DEL PATIN

Gracia sin límites espere el inimitable CHARLOT en esta película, provocando la más grande hilaridad.

DOMINGO, sesiones a las 6 y media (con sorteo de regalos), y a las nueve y cuarto, en la que se pondrá en escena ¿.....?

¡OJO! Tengan presente que el enorme éxito de RAVENGAR será superado por KIN-KIM-KOP, en dos jornadas, por el auténtico Buffalo Bill.

LOS MOHICANOS DE PARIS, de A. Dumas, en 3 jornadas, por catorce grandes artistas.

Ante la resonancia de nuestros éxitos y ante la importancia de lo venidero podemos proclamar que las proyecciones de CINE ESPAÑA no tienen rivalidad posible.

Sábado 27 Abril 1918 **CINE CONSEY** Unica sesión a las 9 y media

Se proyectará la extraordinaria cinta en cuatro partes que tanto éxito obtuvo el jueves

LA DANZA DE LA VIDA Y DE LA MUERTE

magistral interpretación de la gran artista servia SOAVA GALLONE.

También se proyectará la muy chistosa cinta en 2 partes CHARLOT EN SU VIDA CON YUGAL, por el célebre Charlot.

DOMINGO, a las seis y media y nueve y media, por última vez el programa del sábado.

Próxima semana: ¡acontecimiento artístico cinematográfico! La joya del arte mudo en 7 partes SANGRE Y ARENA, según la obra del mismo título del insigne literato V. Blasco Ibañez.

DOCTOR VAZQUEZ DE PARGA DE SANIDAD MILITAR

CIRUGIA GENERAL. — Consulta: de 3 a 6

CALLE DE GRACIA, 66. — MAHON

extremo interesante pues es muy agradable el recuerdo que han dejado las anteriores, habiendo en la que se anuncia, un nuevo aliciente para augurar su éxito, y es una conferencia que sobre *La moral y el coupletisme* dará el señor Rosell, asunto o tema que ha de llamar poderosamente la atención de propios y extraños pues, según referencias, se trata de poner en evidencia las *damas de Estropajo* que padecemos en esta población y señalar el descuido de muchas familias en cuanto a la formación moral de sus hijas.

El programa está confeccionado en la forma siguiente:

Primera parte
Se representará, a petición de cuantos concurren cuando su estreno y de muchos que no pudieron asistir, el bosquejo episódico en dos actos: *Fraternal* cuyo desempeño y asunto mereció franca ovación.

Segunda parte
Reprise de los cantos escolares de mayor éxito tales como: *Rataplam, Rataplam Infantil y Cançó d'hivern.*

Tercera parte
Conferencia por el señor Rosell *La moral i el coupletisme*
Es de creer que, tanto por su fin

benéfico pro excursiones alumnos, como por lo interesante del programa se verá concurridísima esta velada.

El próximo mes de Mayo celebrará dicha Escuela la excursión de primavera, la que promete ser de mucho provecho para los alumnos y de grata visita a las poblaciones donde vayan, pues se proponen celebrar veladas también a fin de corresponder en parte a las atenciones que reciban.

Corresponsal.

Escuadrón Cazadores de Menorca número 2

Debiéndose vender en pública subasta nueve caballos y una yegua de desecho de la plantilla de este Escuadrón, se anuncia para los que deseen tomar parte puedan hacerlo, manifestándose que dicho acto tendrá lugar a las diez horas de la mañana del veintiocho del actual en el cuartel de Santiago que ocupa este Cuerpo y que el importe de los anuncios será satisfecho a prorrato entre aquellos a quienes se les adjudique los caballos.

Mahón 18 de Abril de 1918.—El Capitán Mayor Accidental, Rafael Echevarría.

PARA VENDER.—Lo están varias fincas rústicas y urbanas y varias viñas y quieren tomar a renta vitalicia dinero efectivo y varias cantidades para hacer préstamos.

Informarán Plaza del Retiro número 27.

PÉRDIDA.—Desde hace ocho días se extravió un perrito podenco, de unos dos meses de edad, color encarnado, con manchas blancas en la cabeza, patas y extremo de la cola. Se ruega a la persona que lo haya encontrado avise en esta imprenta.

SEDALINAS, nipsis, batistas, etamines, retinas gran novedad, fantasías, lanas, gasas, bengalinas y una infinidad de artículos variados y de gran moda para verano los verá usted el próximo domingo día 28 en La Fantasía.—Nueva 18.

Precios sin competencia.

PÉRDIDA.—Hablándose extraviado un tapón de latón de un depósito de aceite para automóvil en la carretera de Mahón a Ciudadela, se ofrece una gratificación al que lo entregue en esta imprenta.

PARA VENDER.—Lo está la casa situada en la calle del Rosario número 17, Villa-Carlos.

ATENEO POPULAR

Sección de Foot-Ball

Partidos que se jugarán mañana domingo día 28:

A las 2 de la tarde.—Campo Bellavista.—«Español F. B. C.» y «España A. P.»

A las 4.—Campo de la Explanada.—«Santa Bárbara» y «Deportivo A. P.»

NOTA.—Se avisa al público menorquín que en las sociedades y cafés se hallan unas listas abiertas para sufragar los gastos de la venida de un equipo de Barcelona.

¡A suscribirse amantes del deporte!

La Junta.

Excursión desde San Luis

En el casino «La Amistad Social de San Luis» hay una lista abierta para los señores que quieran tomar parte en una excursión en coche que se efectuará el día 12 de Mayo próximo al arenal de Son Bou.

Dicha lista estará abierta hasta el día 9 del mismo a las nueve de la noche; téngase en cuenta que ya pasan de cuarenta los inscritos.

San Luis 26 Abril de 1918.—La Comisión organizadora.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca.

Invitada esta Cámara por el señor Presidente del Ateneo Científico, Literario y Artístico a la conferencia que sobre el tema «El Comercio moderno, su organización y orientación», dará en el mismo don Juan Gomila Borrás, hoy a las 21'30, me complace en participarlo a todos los electores de ella, por si quierera honrar dicho acto con su presencia.

Mahón 27 de Abril de 1918.—El Presidente, Bartolomé Escudero.

MODAS

CATALINA ALONSO

Se han recibido las novedades de verano en sombreros; gran variedad y de muy buen gusto.

Deyá, 27, Pral.

Noticias marítimas

El tiempo

Persiste ese extraña anomalía que podemos llamar invierno en primavera. Estamos ya en el segundo mes de la estación risueña y la Naturaleza no cobija bajo radiante manto azul los floridos jardines y las verdeantes campiñas, sino que extiende por encima de los paisajes un sudario plomizo que apenas deja filtrar los rayos confortantes del astro-rey.

En vez del tibio ambiente propio de la estación soportamos una temperatura más bien fría.

Durante el día de ayer sopló el viento del E. NE.; por la tarde voló al N. y en esta dirección continuaba esta mañana, si bien con menor intensidad.

Esta mañana a primera hora estaba el firmamento despejado y brillaba el sol esplendoroso. ¿Continuará así más tarde? Difícil es saberlo, dada la variabilidad del tiempo.

Del puerto

Para Barcelona saldrá esta tarde a las cinco y media el vapor «Antonio Lázaro», al mando del capitán don Tomás Alzina.

Mañana llegará de la ciudad condal y Alcudia el «Mahón».

Anteayer salieron las parejas del bou para dedicarse a su industria y esta mañana han regresado con bastantes cantidades de pescado.

Un estorbo en el puerto

Parece que la gente de mar no vé con gusto que el vapor «Antonio Lázaro», durante su permanencia en nuestro puerto, mantenga amarrado un cable a una boya situada en mitad del mismo impidiendo con ello la libre navegación.

Llamamos la atención de quien corresponda, con objeto de que se adopte otro procedimiento de amarré que no dificulte la circulación marítima.

ESPECTÁCULOS

TEATRO PRINCIPAL.—«El misterio de los Monfleury», segunda jornada en dos partes titulada «Los hijos de nadie»; «Banglia el Argelino» (estreno) y «Willy no gusta de la música» (cómica).

Secciones esta noche y mañana a las seis y media y a las nueve y media.

CINE CONSEY.—Secciones hoy a las nueve y media y mañana a las seis y media y a las nueve y media. «La danza de la vida y de la muerte», «Charlot en su vida conyugal» y la pieza en catalán «Cova de lladres».

CINE MODERNO.—Vermouth esta tarde a las seis y media; secciones mañana a igual hora y a las nueve.

«La mujer abandonada» (estreno). Protagonistas Hesperia y Tulio Carminatti.

SALÓN VICTORIA.—Vermouth de gran moda hoy a las seis y cuarto; secciones mañana a igual hora y a las nueve y cuarto.

«La mujer abandonada» y «Exposición Panamá-Pacífico».

CINE ESPAÑA.—Secciones hoy a las nueve y cuarto de gran moda y mañana a las seis y cuarto y a las nueve y cuarto.

Episodios 9.º y 10.º de «Ravengar» y «Charlot, héroe del patín».

Mañana después de la última sección se representará una pieza en un acto.

ALBANO ROSELL

EL PUEBLO SOBERANO

Conferencia dada en el «Ateneo Popular» la noche del 9 de Marzo de 1918.

Forma un folleto de 40 páginas que puede adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Precio del ejemplar: 25 cént.

14
«Todo lo que se haga para evitar una violenta sacudida, en la que forzosamente habrían de perderse grandes tesoros del caudal de la civilización, será grande, inmenso beneficio para la causa del progreso humano. No se donde he leído que «si el proletariado podrá salvarse a sí mismo por la asociación, sólo unido a las otras clases podrá salvar a la sociedad».

«En el problema más árduo, en el de la propiedad, Aristóteles, el pensador más grande que haya existido, pensaba que la propiedad fuera individual y su goce colectivo por medio de la amistad. Esto es lo que se pretende hoy día por medio de la solidaridad que llamamos nosotros a la amistad del insigne filósofo.

«Y todo esto no es un sueño, todo lo que os digo y todo lo que vuestrá clara inteligencia puede deducir, es factible. En esta ciudad por unos cuantos céntimos se oye una buena ópera; el secreto de que el espectáculo más caro esté al alcance de todos no es otro que el número de los concurrentes. Unidos todos por la solidaridad social, podremos oír armonías mucho más hermosas que las creadas por los grandes maestros: las sublimes armonías de un pueblo dichoso.»

En otro orden de conocimientos, excusado es decir que Acevedo no veía en la Historia, meramente, la relación de hechos pasados, más o menos interesantes y más o menos verdícos.

De la prehistoria, esto es, de nuestro origen y de lo que somos, cuidan de comprobarlo la Paleontología, la Anatomía, la Geología, la Paleolítica y otras ciencias, por la más concienzuda investigación.

La protohistoria, plagada de mitos y leyendas, es depurada por la Etnología, la Arqueología, la Paleografía, la Epigrafía, etcétera.

Respecto de la Historia propiamente dicha, recuerdo nuestros diálogos, en los cuales coincidíamos. En la relación de los hechos pasados el historiador y el lector han de buscar tres fines: verdad en el relato, ejemplos edificantes y enseñanza para el porvenir.

15
Todos los historiadores, desde Tácito, se han pretendido verídicos e imparciales y, sin embargo, tales condiciones son rarísimas en el hombre. Si el historiador es contemporáneo de los sucesos que relata, influyen en su mente las tradiciones, las creencias, las pasiones, el medio ambiente en que vive. Si, por el contrario, historia hechos de remota fecha, su psicología tiende a desfigurarlos, porque no los ha vivido.

Diversos ejemplos podría citar en confirmación de estas verdades. Así, Seignobos en su Historia de la Civilización en las Edades antigua, media, moderna y contemporánea (libros muy recomendables y manuales que, aunque no traducidos, Acevedo había adoptado por guía en sus explicaciones) claudica de su imparcialidad al tratar de las guerras de religión, y Thiers en su monumental obra Historia del Consulado y del Imperio, cometi6 con España pecado de injusticia manifiesta, escatimándonos el mérito contraído en la guerra de la Independencia.

La función del historiador se eleva de nivel en los otros dos fines indicados.

Es un factor de moralidad y fortaleza la presentación y el realce de los héroes, de los mártires, de los sabios. Por eso aun hoy, después de tantos siglos, despierta interés tan vivo y es siempre ensalzado el célebre Plutarco que supo, como ningún otro, edificar a la posteridad con su obra *Vidas de los hombres ilustres*, más conocida por el título de *Vidas paralelas*.

Y la enseñanza, fin principal de la Historia como maestra de la vida, según dijo Cicerón, (1) es el comentario, es el elemento subjetivo del historiador o del maestro, y de sus aciertos depende que la lección aproveche o más bien dañe a la sociedad, en su evolución cíclica hacia superiores estadios de cultura.

He dicho antes que Acevedo cultivó también la Literatura; la cultivó no sólo en el aspecto utilitario, sino como recreo de su espíritu.

(1) Hoy la humanidad cuenta con otra maestra de la vida, no menos atañable y más gráfica y exacta: la Estadística.—Acevedo la tenía muy en cuenta en sus trabajos.

TEATRO PRINCIPAL

El local más cómodo :: El Cine más barato :: El que exhibe mejores cintas
Extraordinaria sesión para hoy sábado a las nueve y media noche
Programa espléndido — Precios reducidos
 Se exhibirá la segunda jornada, dividida en cuatro partes, de la colosal película
EL MISTERIO DE LOS MONTFLEURY
 que lleva por título LOS HIJOS DE NADIE
 Además, para completar el programa, se estrenará la interesantísima cinta en dos partes
BENGLIA EL ARGELINO y la película muy cómica **WILLY NO GUSTA DE LA MÚSICA**.
 Para mañana, domingo, dos secciones, una a las seis y media y la otra a las nueve y
 media noche, proyectándose en ambas la célebre cinta **EL MISTERIO DE LOS MONTFLEURY**
 (2.ª jornada) y otras de gran éxito.
 El jueves próximo, día 2 de Mayo, grandioso éxito: Debut de la célebre **TROUPE ALBERTINI**.

Señoras: GRAN EXPOSICIÓN de novedades para verano, la verán el próximo domingo día 18 en el Comercio de tejidos
LA FANTASIA
 CALLE NUEVA, 18

Inmenso surtido en etamines, batistas, nipsis, sedalinas, retinas, lanas, crespones, bengalinas, gasas y sedas.
 A precios sin competencia.

CRÓNICA LOCAL Y GENERAL

Velada en el Ateneo Popular
 En el salón de actos de la Casa del Pueblo se celebrará hoy la velada recreativa anunciada y organizada por la Sección de Foot-ball del Ateneo Popular, fiesta que resultará tan brillante como concurrencia.
 Para completar la información que sobre el programa dimos ayer, va a continuación el reparto de papeles de la chistosísima comedia «Los hugonotes».
 Doña Virtudes, señora Montesinos; María, señorita Alcayna; Petra, N. Emma, señorita M. Alcayna; don José, L. Jover; coronel León, M. Gelabert; Cándido, A. Llobera; Arturo, G. Tomás; Joaquín, F. Carreras; Vicente, A. Martínez; segundo apunte, J. Carreras.
 Se empezará a las nueve en punto.

Una conferencia
 Según anunciamos ayer, esta noche a las nueve y media en el Ateneo Científico dará una conferencia nuestro amigo don Juan Gomila sobre el tema «El comercio moderno, su organización y orientación».
 La competencia del conferenciante y el interés del tema son garantías de que el acto resultará lucido y ameno, además de instructivo.

Servicios de la guardia municipal
 Anteayer se extravió la cantidad de treinta y siete pesetas cincuenta céntimos. Enterado el municipal don Francisco Sintés, en el breve espacio de dos horas encontró y entregó a su dueño el dinero perdido, por lo que fué muy elogiado. El citado guardia no quiso aceptar gratificación de ninguna clase.

Conviene que si, en demostración de gratitud, algún particular quiere retribuir la guardia municipal, lo haga por conducto del señor Alcalde, única manera de que la remuneración sea admitida, si se cree que hay lugar para ello.

El municipal señor Moll recogió ayer en la calle de Cifuentes la niña abandonada y que tiene perturbadas las facultades mentales a que aludimos en un suelto de la Crónica Local y General del número anterior. La pobre niña fué acompañada por el mismo guardia al Hospital Civil.

El jefe de la Guardia Municipal entregará a quien acredite ser su dueño un manojito de llaves encontrado en la vía pública.

Apenas abre el postigo
 «Que le dice a Liboria»
 «Sabes tu lo que te digo?»
 «Que no me caso contigo si no vas siempre al VICTORIA».

Subasta de ganado
 Mañana a las diez en el cuartel de Santiago que ocupa el Escuadrón de Cazadores de Menorca tendrá lugar una subasta pública de ganado.
 Se venderán en esta forma nueve caballos y una yegua de la plantilla de dicho escuadrón de caballería.

Si no tiene V. apetito y flaquea su memoria acuda sin dilación a los **VERMOLTS DEL VICTORIA**.

Noticias cortas

Entre las 24 víctimas belgas últimamente fusiladas por los alemanes había una monja y un sacerdote católicos.

Se ha concedido autorización para pescar con el arte denominado *bou* en aguas de Mallorca durante el mes de Mayo del año actual.

SAL DE TORREVIEJA
CARBURO DE CALCIO
AZUFRE PARA VIÑAS
 Precios sin competencia.
 Cristóbal Tomás.—Muelle. 15



Sábado 27 de Abril Vermouth de Gran Moda A las seis y cuarto
 El grandioso drama cinematográfico en cuatro actos, inspirado en la novela de Honorato de Baizac
LA MUJER ABANDONADA
 por Hesperia y Tulio Carminatti.

La colosal revista instructiva
LA EXPOSICION PANAMÁ-PACÍFICO
 Mañana, domingo, a las seis y cuarto y a las nueve y cuarto, LA MUJER ABANDONADA.
 Próxima semana: GOTA DE ROCIO por Leonora Ulrich y JACK, CORAZÓN DE LEON, por el célebre mono Jack y su digna pareja Cocó.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

La batalla de Occidente. -- Los aliados contraatacan y recuperan Villers y Hangard

Barcelona 26 a las 5 20.
 (De nuestro Corresponsal)
 (Retirado de la edición de ayer por exceso de original)

La guerra mundial

De Oriente a Occidente
Indice de noticias

París 25.—No se sabe si el último bombardeo del cañón de largo alcance ha causado víctimas en esta capital.

En Grecia serán llamadas a filas nueve quintas.

California.—Han sido fusilados treinta indios que dirigidos por agentes alemanes preparaban un levantamiento.

En Holanda la situación es comprometidísima y expuesta a correr la misma suerte que Bélgica.

El Senado de los Estados Unidos ha votado la declaración de guerra contra Bulgaria.

Washington.—Han sido botados al mar nuevos buques.

El gobierno de los Estados Unidos se compromete a enviar a Francia tres millones de hombres antes de un año y cinco millones después en el plazo de dos.

Madrid 26 a las 20-15.—Barcelona 26 a las 25-40 y 27 a las 5 20.

(Servicios de la Agencia Radio y de nuestro Corresponsal)

La operación por mar y tierra

Londres.—El Almirantazgo ha publicado un documento en el que narra los actos de valor y heroísmo de los marineros ingleses en la acción contra Zeebrugge y Ostende.

Según informan los exploradores aéreos, dos barcos viejos hundidos obstruyen el canal y éste queda interceptado.

El viento que desde Zeebrugge traía hacia los ingleses una columna de humo era aun más contrario en Ostende y esta fué la causa que arrebató el teléfono a los ingleses.

Para el buen éxito la operación debía realizarse de noche, con marea alta, viento favorable y mar tranquila.

Es inesplicable que los alemanes se dejaran sorprender. Los miles de heridos que los germanos tuvieron han sido transportados a Brujas, Poelcapelle y otros pueblos de la región.

El capitán de un barco con capituló ha sido fusilado por los alemanes.

En Ostende los ingleses hundieron seis grandes buques y en Zeebrugge muchos más.

En el relato oficial del almirantazgo se registran actos de bravura y de abnegación insuperables.

Los periódicos alemanes reconocen la habilidad y rapidez de ejecución del plan británico y dicen que el canal de Brujas está obstruido, pero que el trecho que ha quedado libre permitirá el paso de los submarinos.

El Kaiser ha visitado Zeebrugge y vió el efecto del bombardeo de los aviones ingleses.

Holanda comprometida

Zurich.—Aumenta la presión que al amparo de la fuerza ejerce Alemania sobre Holanda.

El Kaiser quiere obligar al gobierno de los Países Bajos a romper las relaciones con las naciones aliadas.

Amsterdam 26.—El baron de Givers, ministro de Holanda acreditado en Berlín, es esperado esta tarde.

La Haya.—Se cree que se dará una importante declaración ministerial tan pronto como el diplomático nombra conferencia con el gobierno.

La ofensiva alemana

Los países franceses

París, tres tarde.—Al sur del Somme, entre el Oise y el Aisne, en la Lorena y en los Vosgos dimos muchos golpes de mano e hicimos prisioneros.

Los países ingleses

Londres 26.—La lucha es muy violenta.

En Villiers Bretonneaux contraatacamos, progresamos e hicimos prisioneros.

En todo el frente hemos infligido al enemigo serias pérdidas.

Al norte de San Quintin rechazamos tres veces a los alemanes a pesar de que empleaban tanques.

Hicimos fracasar un ataque al norte de Bailleul. En las zonas del este del sector la violencia de los alemanes fué extremada, pero no logró vencer la resistencia británica.

Rechazamos una incursión del enemigo en Givenchi.

Al sur de Villiers Bretonneaux han chocado los tanques ingleses y alemanes.

En Villiers conseguimos ganar terreno.

Poseemos escuadrones de tanques manejados por personal masculino los unos y por mujeres los otros.

Los primeros están armados con cañones y los segundos con ametralladoras.

Estos últimos obligaron a los alemanes a desalojar Bretonneaux y les derrotaron en el asalto de las alturas de Santillis.

La toma de Hangard

Londres 26, oficial.—Se acaba de recibir una parte en el que se da cuenta de haber sido recuperado Hangard.

Los aliados han vuelto a establecerse en el pueblo y en el bosque de aquel nombre.

Parte alemán

Berlín 26.—Las tropas alemanas atacaron el frente de Iprés y ganaron terreno.

En San Eloy había casas fortificadas.

Sostenemos encarnizada lucha por la posición de Cassel.

En el Somme abandonamos Villiers Bretonneaux.

Han fracasado los contraataques de los franceses en Hangard.

Al norte del Mosa atacamos Reonevill.

Manantial inagotable

Londres.—En el parlamento el señor Churchill ha declarado que en las industrias militares hay empleadas

775.000 mujeres y que las pérdidas de material sufridas en la retirada de las tropas de Occidente en el mes de Marzo han sido reemplazadas con exceso.

Tiene Inglaterra mayor número de cañones que antes.

En tres semanas se han fabricado más de mil cañones y de cinco mil ametralladoras con su correspondiente dotación de municiones.

ESPAÑA AL DIA

El pueblo, el parlamento y el gobierno

Revoltito

Barcelona.—Las huelgas están escacionadas; se ha solucionado la de fundidores en el sentido de trabajar de seis a seis, según el horario oficial.

En Mataró se ha agravado el paro de constructores de lámparas eléctricas.

Se ha ordenado a los faros que retrasen la encendida y retrasen el apagado cuarenta y cinco minutos.

Se autoriza al Ministro de Hacienda para que presente a las cortes un proyecto de auxilio de la prensa.

Los republicanos y socialistas han pedido al conde de Romanones que la amnistía alcance a los condenados por los sucesos ocarridos hace tiempo a bordo del crucero «Numancia».

Se ha negado la petición en cuanto al concepto amnistía; en todo caso el gobierno concederá el indulto.

Se dice que se ha concertado un lance personal durísimo entre los directores de dos diarios madrileños mafutinos.

En torno de la guerra

El resto de las conferencias

Londres.—Se anuncia la dimisión del inspector de víveres.

Zurich.—Los partidarios del señor Tirpitz dicen que el sucesor eventual del señor Kuhlmann en el ministerio de Estado alemán sería el almirante Nintzi.

Londres.—El ministro de Rumania acreditado en Copenhague y Stokolmo ha dimitido en señal de protesta por la paz impuesta a su país.

Alemania se ha anexionado el distrito minero de Polonia que es de gran valor.

París.—Un disparo del cañón de gran alcance ha herido a una mujer.

Un avión militar ha invertido nueve horas en un vuelo de ida y vuelta entre Washington y Nueva York.

Viena.—Se ha declarado una imponente huelga para derribar a los gobiernos contrarios a la reforma electoral.

Petregado.—El gobierno de Ucrania ha propuesto negociaciones de paz.

El Ferrol.—Se ha perdido un velero sueco.

Tipografía: Mahonesa.—Calle Nueva

CHOCOLATE BALEAR

FABRICA

DE

CHOCOLATES Y BOMBONES FINOS

Precios y condiciones especiales para mayoristas

EXPORTACION

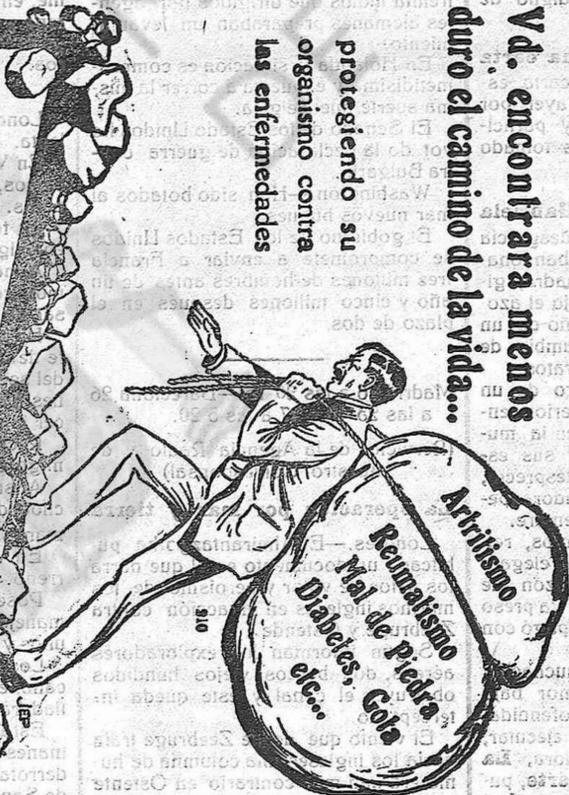
Despacho: Mercadal, 20.- Mahón

Lithinés del Dr Gustin

Basta disolver en un litro de agua un paquete de Lithinés del Doctor Gustin para obtener una agua mineral deliciosa al paladar, lo mismo pura que mezclada a toda clase de bebidas con las cuales se mezcla fácilmente y principalmente con vino, al cual da un gusto muy agradable.

Con una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral. Precio: 120 Ptas.

Trabajadores de la ciudad y del campo, hombres, mujeres y niños, aprovechad el momento que estais en la mesa para limpiar vuestro organismo y librarle de los germenitos malsanos que le envientan. La mejor defensa se asegura por el lavage regular de los riñones, higado, vejiga, articulaciones tomando a cada comida, agua mineralizada con los



Vd. encontrara menos duro el camino de la vida...

protegiendo su organismo contra las enfermedades

AGENCIA GUMBAU

Mallorca, 246, 2º, 1.ª BARCELONA

Centro gestor de toda clase de comisiones y encargos

Para cuanto le pueda convenir de esta ciudad, sea de la naturaleza que fuere, ya se trate de asuntos profesionales, ya de particulares, comerciales o familiares, dirijase a este CENTRO, seguro de que será puntual y exactamente complacido, pues se caracteriza por la actividad, celo, infeligencia y escrupulosa reserva con que FACILITA DATOS, CUMPLE ENCARGOS, GESTIONA ASUNTOS Y RESUELVE CUANTO SE LE PIDE.

A toda petición deben acompañarse dos pesetas en libranza o en sellos de correo, sin cuyo requisito no podría ser contestada

Si se envían sellos, interesa que vaya la carta certificada

A los fabricantes de monederos y calzado y al comercio en general:

EL ATLAS

Compañía Anónima Española de Seguros Marítimos, Riesgos de Guerra y Riesgos de Robo

Delegación para las Islas Baleares: Manuel Beltrán Llabrés, calle de San Fernando número 34, Mahón.

Esta Compañía tiene constituido en la Caja General de Depósitos, para garantía de sus asegurados en valores del Estado Español, el depósito máximo que autoriza la ley.

Pianos MA ISTANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés.-Mahón.

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de "nebillas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C. S. Fernando; 34.

LIBRO DE GRAN ÉXITO

LA CIENCIA

DE LOS NEGOCIOS

por WALDO PONDRAY WARREN.

Precio: 4'00 pesetas.

En la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Motores marinos

GAILLE

Motores fijos para gasolina y petróleo desde 2 HP.

Motores amovibles para botes a remos de 2 HP, cinco velocidades, marcha atrás, con magneto de alta tensión, arrancador «Starter» y todo lo necesario para la instalación en el bote; en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca

Manuel Beltrán Llabrés

San Fernando, 34.-Mahón